

erdgas schwaben wird



Weitere Sponsoren:



Unsere Medienpartner:



Unterstützt von:



Hinweise: Grundsätzlich gilt für alle Teilnehmer am „Donautal-Radelspaß 2022“ die Straßenverkehrsordnung!

Jede/r ist für sich selbst verantwortlich und fährt auf eigene Gefahr.

Die Strecken sind für Familien und Freizeitradler geeignet und dienen der Entspannung und Erholung. An vielfältigen Haltepunkten an den Strecken können regionale Besonderheiten und Attraktionen entdeckt werden.

Entlang der drei Strecken gibt es viele Einkehrmöglichkeiten. Denken Sie trotzdem an genügend Proviant und Getränke – vor allen wenn Sie mit Kindern unterwegs sind.

Regen- und Sonnenschutz sollten so selbstverständlich sein wie ein verkehrssicheres Fahrrad mit Klingel, ein Helm und angemessene Kleidung.

Einen schönen und erlebnisreichen „Donautal-Radelspaß 2022“ wünschen Ihnen Donautal-Aktiv, der Tourismusverein Dillinger Land, die Regionalmarketing Günzburg sowie alle Sponsoren und Unterstützer!

Sollte dennoch etwas passieren, Hilfe erhalten Sie unter Notruf 112.

Für die An- und Abreise mit dem Zug stehen die Bahnhöfe Höchstädt und Blindheim zur Verfügung. Es wird darauf hingewiesen, dass die Mitnahme von Fahrrädern im Rahmen der vorhandenen Kapazitäten möglich ist, zu bestimmten Tageszeiten jedoch Engpässe auftreten können.



## Das Wichtigste in Kürze



- Zwei gesperrte Rundstrecken (56 km und 34 km)
- AOK-Familienrunde mit attraktiven Mitmachangeboten (14 km)
- Alle Strecken zur freien Befahrung – aber unter Beachtung der Straßenverkehrsordnung (StVO)!
- „Einstieg“ in den Radelspaß jederzeit und an jedem Punkt der Strecke möglich
- Empfohlene Fahrtrichtung: im Einbahnstraßensystem
- Durchgehende Beschilderung an den Strecken
- Aus- und Einsteigemöglichkeiten an den Bahnhöfen Höchstädt und Blindheim
- Ausgewiesene „Park&Bike“-Parkplätze finden Sie in der Streckenkarte
- 14 Raststationen an den beschilderten Rundrouten, energie schwaben-Naturralye und vieles mehr für Groß und Klein
- Zentralveranstaltung in Wertingen (Schlossgraben) von 10.00 bis 18.00 Uhr  
Informationen und Mitmachaktionen rund um die Themen Gesundheit, Ernährung und Bewegung auf dem Gesundheitsmarkt Schwäbisches Donautal und auf der Showbühne
- Kulinarische Meile auf der Zentralveranstaltung
- Achtung: Radstrecken sind nicht für Rennräder geeignet!
- Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt!
- Wir bitten um Verständnis, dass bei Schlechtwetter ggf. nicht alle Programmpunkte stattfinden können.



## Wir haben Radelspaß!

# 11. September

### Donautal-Radelspaß 2022 Schwäbisches Donautal – auf Natur-Genuss-Tour zwischen Donau, Zusa und Laugna

Sa. 10.09.  
Radeln Sie zur  
„Umsonst & Draußen“-Party  
in Wertingen

Veranstalter: Donautal-Aktiv e.V.  
Hauptstraße 16  
89431 Bächingen  
Tel.: 07325 95 101 00  
Fax: 07325 95 101 19  
E-Mail: info@donautal-aktiv.de  
www.donautal-aktiv.de



Kooperationspartner:

Regionalmarketing Günzburg GbR  
An der Kapuzinermauer 1  
89312 Günzburg  
Tel.: 08221 951 40  
E-Mail: service@landkreis-guenzburg.de

Dillinger Land e.V.  
Hauptstraße 16  
89431 Bächingen  
Tel.: 07325 95 101 40  
E-Mail: info@dillingerland.de



© Gestaltung und Kartographie: Stadt Ulm, Abteilung Vermessung

Verhaltenstipps der Polizei

- Fahren Sie hintereinander und nutzen Sie ausgewiesene Radwege.
- Handy-Verbot (und MP3-Player, Kopfhörer) gilt auch für Radfahrer/innen.
- Halten Sie beim Verkehrszeichen „STOP“ stets an.
- Vergewissern Sie sich vor dem Überholen, dass dies gefahrlos möglich ist, und fahren Sie nicht über die Mittellinie bzw. auf den Gegenfahrstreifen.

## Einfach diesen Schildern folgen und neue Eindrücke sammeln!



tipp:  
Zentralveranstaltung in Wertingen (Schlossgraben)

www.donautal-radelspass.de

## Warm-up-Radeln am Samstag (10. September)

Starten Sie bereits am Samstag in das Radelspaß-Wochenende. Die Radelspaß-Strecken sind ab 14.00 Uhr zur Befahrung freigegeben.

Wichtiger Hinweis:

Die Strecken sind bereits am Samstag beschildert, jedoch nicht für den motorisierten Verkehr gesperrt. Eingeschränktes Verpflegungsangebot an den Strecken.

Ihr Ziel am Samstag:  
„Umsonst & Draußen“-Party  
10. September ab 15.00 Uhr  
Wertingen (Schlossgraben)

Benefizveranstaltung zugunsten der „Kartei der Not“ und der DKMS. Eintritt frei

Donautal-Aktiv e.V. und die Stadt Wertingen präsentieren

Das Programm:

Starten Sie mit der beliebten Radelspaß-Band „FIZZ“ gut gelaunt in den Radelspaß 2022. Die bekanntesten Rock-, Pop- und Jazzsongs sowie Eigenkompositionen sorgen für tolle Stimmung in Wertingen.



Ab 16.30 Uhr geht es mit der Gloinen Gaudib'setzung unterhaltsam weiter. Von traditioneller Blasmusik bis Stimmungsklassikern ist für jede und jeden etwas dabei.



Ein musikalischer Höhepunkt folgt dem nächsten. Denn ab 19.00 Uhr heizt „Meine Lieblingsband“ dem Radelspaß-Publikum ordentlich ein. Lassen Sie sich vom einzigartigen Sound der Band mitreisen und genießen Sie einen Spätsommerabend unter freiem Himmel bei Klängen bekannter Hits. Seien Sie dabei und feiern Sie mit!



Zwischendurch kümmern sich die Wertinger Vereine und Gastronomen um Ihr leibliches Wohl und die Cocktail-Bar sorgt für Urlaubsstimmung. Lassen Sie uns gemeinsam mit guter Stimmung in das Radelspaß-Wochenende starten!

Der Eintritt zu dem musikalischen Highlight ist frei. Über Spenden zugunsten der „Kartei der Not“ und der DKMS freuen wir uns!

## Unsere Tipps



DonauTäler – Genussradeln im Grünen Palais der Flüsse  
Seit 2017 zählt der mit 4 Sternen zertifizierte DonauTäler-Radweg mit attraktiven Strecken durch das Schwäbische Donautal zu den „To-dos“ für Radbegeisterte. Der Weg erschließt auf rund 300 Kilometern 14 Nebentäler der Donau. Sie ist das Leitmotiv für sieben Episoden, durch die der Premiumradweg führt: Der Grüne Thronsaal, der Wildfang, die Klostersgärten, Hofmühlen, Kinderstube, Wasserspiele und Heideterrasse bilden das Grüne Palais der Flüsse. Genussradler erwarten hervorragend ausgeschilderte Wege, Plätze zum Verweilen und Ruhen und kulturelle Kleinode.  
Mehr Infos unter [www.donautaeler.com](http://www.donautaeler.com) und [www.facebook.com/donautaeler](http://www.facebook.com/donautaeler)

Tourenportal Schwäbisches Donautal  
Ihr digitaler Ausflugsplaner für die Region

- Individuelle Tourensuche und -planung dank eingebauter Filterfunktion
- Präzise Karten mit Tourenbeschreibung und GPS-Daten zum Download
- Merkliste für Favoriten
- 360-Grad-Aufnahmen und 3D-Rundflüge  
In nur wenigen Klicks zum perfekten Tagesausflug oder Wochenendtrip.  
[www.donautal-touren.de](http://www.donautal-touren.de) – Klick mal rein!

## Radeln und Gutes tun

Auch in diesem Jahr geht es beim Donautal-Radelspaß nicht nur ums Radeln und Spaß haben, sondern auch ums Gutes tun. Auf der Zentralveranstaltung in Wertingen werden freiwillige Spenden für die „Kartei der Not“ und die DKMS gesammelt.

## Gemeinsam gegen Blutkrebs

Mund auf und Stäbchen rein. So schnell und einfach kann man bei der DKMS Stammzellenspender werden und einem Blutkrebspatienten Heilung ermöglichen. Nutzen Sie die große Typisierungsaktion im Rahmen des Donautal-Radelspaß: am Samstag von 15.00 bis 21.00 Uhr und am Sonntag von 10.00 bis 18.00 Uhr im Wertinger Schloss.



Die „Kartei der Not“ hilft seit über 50 Jahren Menschen in unserer Region, die unverschuldet in Not geraten sind. Sie unterstützen arme Kinder und deren Familien, Behinderte, Kranke, alte Menschen mit kleinen Renten und Menschen, die von schweren Schicksalsschlägen getroffen wurden. Jede Spende kommt zu 100 Prozent bei Menschen in Not an, da alle Verwaltungskosten von der Mediengruppe Presse-Druck getragen werden.

## Teamegeist gefragt!

Wir fahren zwar kein Rennen – trotzdem küren wir die Tagessieger. Beim Donautal-Radelspaß gilt: Das stärkste Team siegt und erhält dafür kulinarische und kulturelle Preise. Wer also mit einer Gruppe viele Kilometer zurücklegt, sich beim Bildersuchspiel die Gegend genau anschaut und ganz nebenbei viel Neues entdeckt, hat die besten Chancen auf den Sieg.



Genauere Informationen und das Teilnahmeformular erhalten Sie unter:  
[www.donautal-radelspass.de](http://www.donautal-radelspass.de)  
oder unter der Servicenummer  
0800 477 20 01 – Gratis anrufen!



Jetzt Fan werden und informiert bleiben!

## Appell an alle: Rücksicht kommt an!

Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer, der Donautal-Radelspaß ist eine Freizeitveranstaltung für Jung und Alt. Wir freuen uns, dass wir Jahr für Jahr vielen Tausend Radfans unser Schwäbisches Donautal von einer ganz besonderen Seite zeigen und eine kostenlose Teilnahme ermöglichen können. Für jede/n ist auf den Rundrouten etwas geboten. An Engstellen oder Steigungen ist dabei besondere Rücksichtnahme erforderlich. Bitte passen Sie Ihre Geschwindigkeit, speziell wenn Sie mit elektrischer Unterstützung fahren, entsprechend an. Ein rücksichtsvolles und freundliches Miteinander ist bei einer Großveranstaltung dieser Art unerlässlich. Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen einen tollen und erlebnisreichen Radeltag im Schwäbischen Donautal!

## Hinweise für Anwohner an den Strecken:

Am Sonntag, 11. September, kommt es zwischen 10.00 und 18.00 Uhr entlang der gesperrten Radstrecken und insbesondere in den Streckenorten zu Einschränkungen und Sperrungen für den motorisierten Verkehr. Der Veranstalter bittet die betroffenen Anwohner um entsprechende Rücksichtnahme und bedankt sich für das Verständnis. Unser Tipp: Einfach das Auto stehen lassen und mitradeln!



# Anbieter und Aktionen entlang der Strecken

## 1 Radio- und Telefonmuseum

Spannendes und Kurioses rund ums Radio gibt es beim Tag der offenen Tür von 11:00 bis 17:00 Uhr zu entdecken.

## 2 Heimatmuseum Wertingen

Erfahren Sie mehr über die Geschichte Wertingens und besuchen Sie die Sonderausstellung "Vom Holzfahrrad aus dem Jahr 1902 bis zum Bambusfahrrad heute" (11:00 bis 17:00 Uhr).

## 3 Pfarr- und Wallfahrtskirche Mariä Heimsuchung

Willkommen beim Tag der offenen Kirchentür in Gottmannshofen! Freuen Sie sich auf öffentliche Kirchenführungen von 10:00 bis 12:00 und ab 14:00 Uhr.

## 4 Obst- und Gartenbauverein Hirschbach-Possenried

Verschauaufgabe an der Birnbäumallee mit Skulpturen von Herbert Dlouhy. Passend dazu gibt es eine Birnensafteverkostung.

## 5 Freiwillige Feuerwehr Hirschbach

In Hirschbach ist für Klein und Groß etwas los: Kirchenführungen (11:00 und 14:00 Uhr), Oldies auf vier Rädern, Lichtgewehrshießen und vieles mehr. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt!

## 6 Brotbackfreunde Lauterbach

Genießen Sie frisches, selbstgebackenes Steinofenbrot und hausgemachte Kuchen. Ein Blick in die Ausstellung über die Brotbackfreunde lohnt sich genauso wie die Vorführung des historischen Brotbackofens.

## 7 Schwabenbüffel

Kleine Stärkung gefällig? Die leckeren Büffel-Wienerle sind ein echter kulinarischer Gaumenschmaus - und das direkt aus der Region!

## 8 Hofgut Böldleschwaige

Im Biergarten sitzen Sie gemütlich in der Sonne oder geschützt unter der überdachten Pergola und lassen sich einen deftigen Schweinebraten, bayerischen Wurstsalat oder leichten Salat schmecken.

## 9 Wegkapelle von Alen Jasarevic an der Ludwigsschwaige

Durchatmen und Krafttanken ist angesagt! Zwischen 14:00 und 15:00 Uhr gibt es nähere Einblicke in das herausragende Sieben Kapellen Projekt der Denzel-Stiftung.

## 10 Direktvermarktung Frick

Essen direkt beim Erzeuger - das geht an der Gunkelschwaige! Lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen mit Braten, Schmalzbrot, Salat, Kaffee und Kuchen.

## 11 Dorfgemeinschaft Gremheim

In Gremheim dreht sich alles rund um die Kartoffel: Kartoffelernte mit historischen Maschinen, Oldtimer-Traktoren-Schau, Mittagstisch mit Ofen- und Bratkartoffeln...

## 12 Gemeinde und Heimatverein Blindheim

Hereinspaziert beim Stadelfest mit Mittagstisch, Kaffee und Kuchen! Gestärkt geht es zum Besuch der Kirche St. Martin, des Heimatmuseum oder zu einer Abkühlung in den Nebelbachpark.

## 13 Deutscher Amateur Radio Club Ortsverband Donaured

Was ist eigentlich Amateurfunk? Erfahren Sie mehr über die spannende Freizeitbeschäftigung für Jung und Alt!

## 14 SSV Höchstädt

Am Schloss Höchstädt warten leckere Höchststädter Schmankerl auf Sie! Auf dem Fahrradparcours und der Mountainbike-Vorführung dreht sich alles rund ums Rad.

## 15 LEW Lechwerke

"Gemeinsam besser MACHEN" ist auf Tour! Statten Sie der multimedialen Nachhaltigkeits-Box einen Besuch ab und genießen Sie leckere Sirup-Erfrischungen.

## 16 Donautal-Aktiv, Team Natur & Landschaft

Heben Sie ab und genießen Sie den Ausblick über das Wiesenbrütgebiet im Unterthürheimer Ried!

## 17 Wegkapelle von Christoph Mäckler bei Oberthürheim

Durchatmen und Krafttanken ist angesagt! Zwischen 14:00 und 15:00 Uhr gibt es nähere Einblicke in das herausragende Sieben Kapellen Projekt der Denzel-Stiftung.

## 18 Sportverein Roggden

Willkommen zu Spiel und Spaß in Roggden mit Mohrenkopfmachine, Torwandschießen und tollem Spielplatz. Für das leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt.

## 19 Ferienwohnung Rascher Schuster

Lassen Sie sich im gemütlichen Hof-Rahmlecken aus dem Holzofen, Kaffee und Kuchen schmecken! Für gute Unterhaltung sorgt die Wirtshaushaus.

## 20 Deisenhofers Hofladen - Partyservice

Rastpause im Biergarten mit kühlen Erfrischungen und leckeren Brotzeiten. Erfahren Sie mehr über die Zusamaltheimer Direktvermarktung und regionale Produkte.

## 21 Schützenverein Ritter Kunz Rischgau

Testen Sie ihr Können beim Lasergewehrshießen (für Kinder und Erwachsene) und stärken Sie sich für die Weiterfahrt mit Ritterburger, Braten, Lachsfladen und Co.

## 22 Vereine Zusamzell

Radlerstopp im Zusamta! Auf Sie warten Bogen- und Torwandschießen und Leckeres für den kleinen und großen Hunger (von Forelle über Gemüseschupfnudeln bis zu Eis).

## 23 Wegkapelle von Wilhelm Huber bei Emersacker

Durchatmen und Krafttanken ist angesagt! Zwischen 14:00 und 15:00 Uhr gibt es nähere Einblicke in das herausragende Sieben Kapellen Projekt der Denzel-Stiftung.

## 24 Burgverein Bocksberg

Herzlich willkommen zur gemütlichen Kaffeepause! Für Eisliebhaber gibt es außerdem das beliebte Uli von Bocksberg Eis, direkt von um die Ecke.

## 25 Gemeinde und Bürgerhaus Laugna

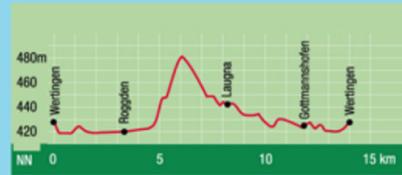
Zwischenstopp im gemütlichen Biergarten mit musikalischer Unterhaltung durch D'Laugnataler Musikanten. Gleich nebenan locken das Haus der alten landwirtschaftlichen Geräte und die Oldtimersammlung mit spannenden Einblicken.

## 26 Bow Targets

Bogenschießen wie zu Robin Hood's Zeiten. Lernen Sie das Bogenschießzentrum aus dem Dillinger Land kennen.

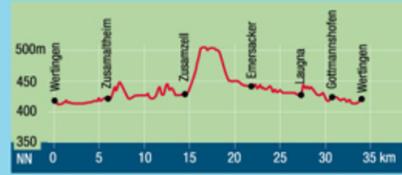
## AOK-Familienrunde/energie schwaben-Naturallye Strecke 14 km:

Wertingen, Roggden, Laugna, Gottmannshofen, Wertingen



## Donautal M Strecke 34 km:

Wertingen, Zusamaltheim, Zusamzell, Emersacker, Laugna, Gottmannshofen, Wertingen



## Donautal L Strecke 56 km:

Wertingen, Hirschbach, Böldleschwaige, Gremheim, Höchstädt, Wertingen

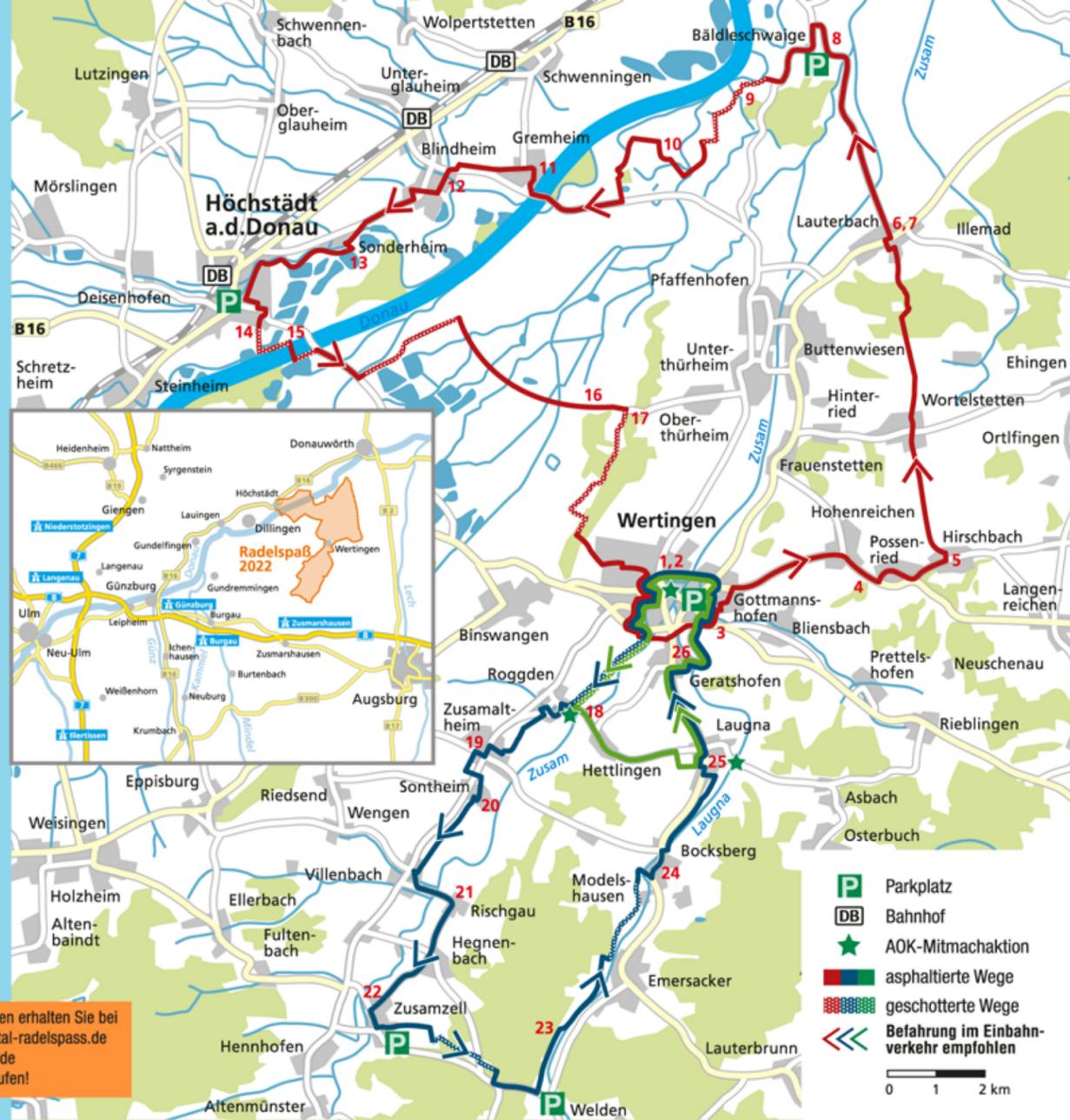


## Park&Bike-Parkplätze

Wertingen: Laugnaplatz u. a.  
Böldleschwaige  
Höchstädt: Sportanlage u. a.  
Welden: Festplatz  
Nähere Informationen unter:  
[www.donautal-radelpass.de](http://www.donautal-radelpass.de)



Informationen zu den Strecken erhalten Sie bei Donautal-Aktiv: [www.donautal-radelpass.de](http://www.donautal-radelpass.de)  
E-Mail: [info@donautal-aktiv.de](mailto:info@donautal-aktiv.de)  
0800 477 20 01 – Gratis anrufen!



## Zentralveranstaltung Wertingen

Da muss man hin! Mitmachaktionen beim Gesundheitstag und Unterhaltung auf der Showbühne – moderiert von der Schwabenredaktion des Bayerischen Rundfunks.

Die Radelpass-Band „FIZZ“ und ein abwechslungsreiches Showprogramm garantieren beste Unterhaltung.

Die Wertinger Vereine und Gastronomen machen die Zentralveranstaltung auch zum kulinarischen Genuss. Ob beim zünftigen Frühschoppen, der wohlverdienten Radlerpause oder als gemütlichen Ausklang!

Außerdem erhalten Sie hier beim Gesundheitstag Schwäbisches Donautal von Expertinnen und Experten viele weitere Informationen zu den Themen Ernährung, Entspannung und Bewegung.

## WICHTIGER HINWEIS:

Der Donautal-Radelpass ist eine öffentliche Veranstaltung, auf der Bilder (u. a. von den Teilnehmenden) für unsere Veröffentlichungen (u. a. Websites, Social Media, Broschüren) aufgenommen werden. Sofern Sie nicht fotografiert werden möchten, geben Sie bitte dem jeweiligen Fotografierenden einen entsprechenden Hinweis. Die Veröffentlichung der Bilder und dargestellten Personen erfolgt unentgeltlich und ist zeitlich unbefristet. Vielen Dank für Ihr Verständnis!



Mit der Kraft der Sonne selbst Strom produzieren

**Sonnenenergie von Schwabens Dächern**

erdgas schwaben wird **energie schwaben**

## energie schwaben-Naturallye

Erforschen Sie mit der ganzen Familie die Natur im Zusam- und Laugnatal. Nehmen Sie an insgesamt 8 Stationen Tiere, Pflanzen und Landschaft genauer unter die Lupe und lösen Sie alle Rätsel.

Den Rallye-Pass für unser Gewinnspiel gibt es an jeder Naturallye-Station oder unter [www.donautal-radelpass.de](http://www.donautal-radelpass.de)

Die energie schwaben-Naturallye wird vom mooseum – Forum Schwäbisches Donautal betreut.



## AOK-Familienrunde – Fitness-Spaß für Groß und Klein –



Viel Spaß haben und aktiv sein, alles auf wenigen Radkilometern – das wird auch in diesem Jahr mit Donautal-Aktiv, der AOK und energie schwaben wieder möglich. Am Familientag der Gesundheitskasse warten auf der AOK-Familienrunde [14 km] viele Attraktionen auf Groß und Klein.

Bevor es losgeht auf große Entdeckungstour, könnt ihr dem AOK-Stand auf der Zentralveranstaltung einen Besuch abstatten und euch gemeinsam auf den Radelpass-Tag einstimmen. Erster Halt auf der 14 km langen Tour ist am Sportplatz in Roggden. Dort wartet nicht nur eine spannende AOK-Mitmachaktion auf euch, sondern ihr könnt auch eure Treffsicherheit beim Torwandschießen oder an der Mohrenkopfmachine testen. Von dort gilt es ein paar Mal kräftig in die Pedale zu treten und dann gemütlich ausrollen zu lassen. Am Bürgerhaus in Laugna gibt es die dritte AOK-Station und einen großen Spielplatz, der Kinderherzen höherschlagen lässt.

Auf der energie schwaben-Naturallye erkunden die jungen Radfans und ihre Begleitung das Zusam- und Laugnatal und nehmen dabei Tiere und Pflanzen genauer unter die Lupe. Der Naturallye-Pass kann kostenlos unter 0800 477 20 01 bestellt werden. Am Radelpass-Tag ist er außerdem auf der Zentralveranstaltung an den Infoständen von Donautal-Aktiv, energie schwaben und an den 8 Naturallye-Stationen erhältlich.

Ein erlebnisreicher Tag wartet auf Kinder und (Groß-)Eltern und lässt am Abend alle glücklich und zufrieden ins Bett fallen und von der AOK-Familienrunde träumen. Versprochen ist versprochen!



Genussradeln pur

Gespernte Strecken von 10.00 bis 18.00 Uhr  
Touren individuell

Radeln für Körper, Geist und Seele

- ★ Eingeschränktes Angebot am Samstag
- 🚲 E-Bike-Station